

Tableau 1.2.7.2 Douleur ou malaise qui a un effet sur les activités, selon le sexe, population à domicile de 4 ans et plus, Canada et provinces, 1994-1995 - 1998-1999

Douleur ou malaise qui a un effet sur les activités	Population		Aucune douleur ou malaise		Douleur ou malaise n'empêche pas les activités		Douleur ou malaise empêche peu d'activités		Douleur ou malaise empêche quelques activités		Douleur ou malaise empêche la plupart des activités		Douleur ou malaise, non déclaré	
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
1994/1995														
Canada	27 077 641		22 809 473	84,2	1 346 149	5,0	1 342 381	5,0	768 678	2,8	659 853	2,4	151 107	0,6
Hommes	13 379 456		11 593 595	86,7	652 941	4,9	473 062	3,5	300 065	2,2	283 234	2,1	76 559	0,6
Femmes	13 698 186		11 215 878	81,9	693 208	5,1	869 319	6,3	468 612	3,4	376 620	2,7	74 548	0,5
Terre-Neuve	546 482		498 025	91,1	12 581	2,3	9 537	1,7	12 811	2,3	10 657	2,0	--	--
Hommes	274 482		249 782	91,0	8 093	2,9	--	--	--	--	6 273	2,3	--	--
Femmes	272 000		248 243	91,3	--	--	6 601	2,4	7 841	2,9	--	--	--	--
Île-du-Prince-Édouard	125 537		112 176	89,4	1 781	1,4	3 720	3,0	4 024	3,2	3 586	2,9	--	--
Hommes	62 002		54 703	88,2	1 010	1,6	2 231	3,6	2 153	3,5	1 726	2,8	--	--
Femmes	63 535		57 472	90,5	--	--	1 489	2,3	1 871	2,9	1 861	2,9	--	--
Nouvelle-Écosse	863 479		729 976	84,5	27 481	3,2	34 217	4,0	31 869	3,7	36 929	4,3	--	--
Hommes	421 275		366 981	87,1	9 411	2,2	15 712	3,7	13 221	3,1	15 951	3,8	--	--
Femmes	442 204		362 995	82,1	18 071	4,1	18 505	4,2	18 648	4,2	20 978	4,7	--	--
Nouveau-Brunswick	705 993		579 433	82,1	40 541	5,7	37 435	5,3	22 596	3,2	22 907	3,2	--	--
Hommes	348 041		293 567	84,3	19 552	5,6	14 644	4,2	9 821	2,8	7 882	2,3	--	--
Femmes	357 953		285 867	79,9	20 989	5,9	22 791	6,4	12 776	3,6	15 025	4,2	--	--
Québec	6 754 814		5 388 710	79,8	627 813	9,3	445 210	6,6	156 779	2,3	109 080	1,6	27 222	0,4
Hommes	3 325 261		2 716 890	81,7	304 990	9,2	144 800	4,4	83 440	2,5	66 763	2,0	--	--
Femmes	3 429 553		2 671 820	77,9	322 823	9,4	300 409	8,8	73 339	2,1	42 317	1,2	--	--
Ontario	10 234 611		8 740 033	85,4	364 216	3,6	462 999	4,5	320 932	3,1	292 985	2,9	53 446	0,5
Hommes	5 044 998		4 446 794	88,1	170 657	3,4	166 049	3,3	115 126	2,3	119 180	2,4	27 191	0,5
Femmes	5 189 613		4 293 239	82,7	193 559	3,7	296 949	5,7	205 805	4,0	173 805	3,3	26 256	0,5
Manitoba	1 013 399		868 172	85,7	47 454	4,7	37 025	3,7	23 373	2,3	30 653	3,0	--	--
Hommes	501 123		439 500	87,7	20 474	4,1	17 606	3,5	--	--	11 583	2,3	--	--
Femmes	512 277		428 672	83,7	26 979	5,3	19 419	3,8	16 068	3,1	19 070	3,7	--	--
Saskatchewan	913 974		773 409	84,6	36 567	4,0	40 386	4,4	32 460	3,6	23 670	2,6	--	--
Hommes	454 499		392 098	86,3	19 402	4,3	19 080	4,2	9 938	2,2	8 196	1,8	--	--
Femmes	459 474		381 311	83,0	17 165	3,7	21 305	4,6	22 522	4,9	15 474	3,4	--	--
Alberta	2 497 765		2 176 142	87,1	71 516	2,9	100 680	4,0	71 823	2,9	54 234	2,2	23 368	0,9
Hommes	1 252 707		1 120 444	89,4	32 903	2,6	34 959	2,8	25 637	2,0	25 059	2,0	--	--
Femmes	1 245 057		1 055 698	84,8	38 613	3,1	65 721	5,3	46 186	3,7	29 175	2,3	--	--
Colombie-Britannique	3 421 588		2 943 397	86,0	116 198	3,4	171 172	5,0	92 011	2,7	75 151	2,2	23 659	0,7
Hommes	1 695 069		1 512 837	89,2	66 449	3,9	55 044	3,2	28 454	1,7	20 621	1,2	--	--
Femmes	1 726 519		1 430 560	82,9	49 749	2,9	116 129	6,7	63 557	3,7	54 530	3,2	--	--

1. Source des données : Statistique Canada, Enquête nationale sur la santé de la population, 1994-1995, 1996-1997 et 1998-1999, échantillon transversal, Fichier santé; Statistique Canada, Enquête longitudinale nationale sur la santé des enfants et des jeunes (enfants âgés de 4 à 11 ans), 1994-1995

2. Personnes de 4 ans et plus qui déclarent avoir une douleur ou un malaise qui empêche régulièrement certaines activités.

3. Pour 1994-1995, la source des données pour les enfants âgés de 4 à 11 ans est l'Enquête longitudinale nationale sur la santé des enfants et des jeunes. Les données devraient être comparées avec prudence.

4. Les données présentant une variabilité d'échantillonnage (coefficient de variation) supérieure à 33,3 % ont été supprimées (-); il est possible que la somme des données agrégées ne corresponde pas aux totaux indiqués.

5. Tableau CANSIM numéro 01040003.

Tableau 1.2.7.2 Douleur ou malaise qui a un effet sur les activités, selon le sexe, population à domicile de 4 ans et plus, Canada et provinces, 1994-1995 - 1998-1999

Douleur ou malaise qui a un effet sur les activités	Population		Aucune douleur ou malaise		Douleur ou malaise n'empêche pas les activités		Douleur ou malaise empêche peu d'activités		Douleur ou malaise empêche quelques activités		Douleur ou malaise empêche la plupart des activités		Douleur ou malaise, non déclaré	
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
1996/1997														
Canada	27 834 242		24 481 551	88,0	897 303	3,2	1 107 399	4,0	752 135	2,7	561 772	2,0	34 082	0,1
Hommes	13 755 681		12 311 349	89,5	441 365	3,2	434 302	3,2	278 638	2,0	269 160	2,0	20 867	0,2
Femmes	14 078 561		12 170 202	86,4	455 939	3,2	673 097	4,8	473 497	3,4	292 611	2,1	--	--
Terre-Neuve	540 462		492 185	91,1	8 105	1,5	16 635	3,1	14 885	2,8	8 652	1,6	--	--
Hommes	270 866		247 999	91,6	--	--	7 269	2,7	5 319	2,0	5 800	2,1	--	--
Femmes	269 596		244 185	90,6	--	--	9 366	3,5	9 566	3,5	--	--	--	--
Île-du-Prince-Édouard	129 119		116 035	89,9	2 762	2,1	4 235	3,3	3 360	2,6	2 727	2,1	--	--
Hommes	63 916		57 285	89,6	1 639	2,6	2 091	3,3	1 337	2,1	1 563	2,4	--	--
Femmes	65 203		58 750	90,1	1 123	1,7	2 145	3,3	2 022	3,1	1 164	1,8	--	--
Nouvelle-Écosse	869 197		770 875	88,7	18 118	2,1	26 107	3,0	25 493	2,9	28 604	3,3	--	--
Hommes	422 141		376 692	89,2	--	--	13 027	3,1	7 511	1,8	18 134	4,3	--	--
Femmes	447 056		394 183	88,2	11 341	2,5	13 080	2,9	17 981	4,0	10 470	2,3	--	--
Nouveau-Brunswick	714 854		610 407	85,4	27 615	3,9	40 359	5,6	21 332	3,0	15 141	2,1	--	--
Hommes	352 429		307 194	87,2	13 185	3,7	16 489	4,7	8 358	2,4	7 203	2,0	--	--
Femmes	362 426		303 214	83,7	14 430	4,0	23 870	6,6	12 974	3,6	7 938	2,2	--	--
Québec	6 903 805		6 034 249	87,4	350 673	5,1	293 156	4,2	126 725	1,8	99 002	1,4	--	--
Hommes	3 399 501		3 015 906	88,7	167 331	4,9	107 501	3,2	59 247	1,7	49 515	1,5	--	--
Femmes	3 504 305		3 018 343	86,1	183 342	5,2	185 655	5,3	67 478	1,9	49 486	1,4	--	--
Ontario	10 549 929		9 344 793	88,6	267 640	2,5	369 922	3,5	313 267	3,0	237 836	2,3	16 471	0,2
Hommes	5 203 800		4 682 661	90,0	141 719	2,7	150 266	2,9	119 182	2,3	102 634	2,0	7 337	0,1
Femmes	5 346 130		4 662 132	87,2	125 921	2,4	219 655	4,1	194 086	3,6	135 202	2,5	9 134	0,2
Manitoba	1 025 974		903 034	88,0	26 287	2,6	39 277	3,8	31 569	3,1	24 096	2,3	--	--
Hommes	507 617		455 488	89,7	15 522	3,1	13 922	2,7	11 188	2,2	10 657	2,1	--	--
Femmes	518 357		447 545	86,3	10 766	2,1	25 355	4,9	20 381	3,9	13 439	2,6	--	--
Saskatchewan	931 643		829 950	89,1	22 515	2,4	32 182	3,5	29 660	3,2	15 309	1,6	--	--
Hommes	460 338		424 330	92,2	8 095	1,8	11 586	2,5	--	--	9 268	2,0	--	--
Femmes	471 304		405 621	86,1	14 420	3,1	20 597	4,4	24 626	5,2	--	--	--	--
Alberta	2 574 190		2 284 895	88,8	68 719	2,7	84 233	3,3	78 279	3,0	54 615	2,1	3 449	0,1
Hommes	1 294 167		1 167 805	90,2	38 941	3,0	30 685	2,4	30 145	2,3	25 362	2,0	--	--
Femmes	1 280 023		1 117 090	87,3	29 778	2,3	53 548	4,2	48 134	3,8	29 253	2,3	2 220	0,2
Colombie-Britannique	3 595 069		3 095 129	86,1	104 869	2,9	201 292	5,6	107 565	3,0	75 790	2,1	--	--
Hommes	1 780 907		1 575 989	88,5	43 676	2,5	81 466	4,6	31 318	1,8	39 024	2,2	--	--
Femmes	1 814 162		1 519 140	83,7	61 193	3,4	119 826	6,6	76 248	4,2	36 766	2,0	--	--

1. Source des données : Statistique Canada, Enquête nationale sur la santé de la population, 1994-1995, 1996-1997 et 1998-1999, échantillon transversal, Fichier santé; Statistique Canada, Enquête longitudinale nationale sur la santé des enfants et des jeunes (enfants âgés de 4 à 11 ans), 1994-1995

2. Personnes de 4 ans et plus qui déclarent avoir une douleur ou un malaise qui empêche régulièrement certaines activités.

3. Pour 1994-1995, la source des données pour les enfants âgés de 4 à 11 ans est l'Enquête longitudinale nationale sur la santé des enfants et des jeunes. Les données devraient être comparées avec prudence.

4. Les données présentant une variabilité d'échantillonnage (coefficient de variation) supérieure à 33,3 % ont été supprimées (-); il est possible que la somme des données agrégées ne corresponde pas aux totaux indiqués.

5. Tableau CANSIM numéro 01040003.

Tableau 1.2.7.2 Douleur ou malaise qui a un effet sur les activités, selon le sexe, population à domicile de 4 ans et plus, Canada et provinces, 1994-1995 - 1998-1999

Douleur ou malaise qui a un effet sur les activités	Population		Aucune douleur ou malaise		Douleur ou malaise n'empêche pas les activités		Douleur ou malaise empêche peu d'activités		Douleur ou malaise empêche quelques activités		Douleur ou malaise empêche la plupart des activités		Douleur ou malaise, non déclaré	
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
1998/1999														
Canada	28 091 727		24 587 107	87,5	882 655	3,1	1 220 106	4,3	851 618	3,0	536 382	1,9	--	--
Hommes	13 883 550		12 381 659	89,2	413 143	3,0	513 480	3,7	321 847	2,3	244 242	1,8	--	--
Femmes	14 208 177		12 205 448	85,9	469 513	3,3	706 626	5,0	529 771	3,7	292 140	2,1	--	--
Terre-Neuve	514 059		468 310	91,1	8 694	1,7	13 940	2,7	11 813	2,3	11 302	2,2	--	--
Hommes	253 586		235 436	92,8	--	--	5 463	2,2	--	--	5 205	2,1	--	--
Femmes	260 473		232 874	89,4	--	--	8 478	3,3	8 089	3,1	6 097	2,3	--	--
Île-du-Prince-Édouard	128 864		114 883	89,2	3 038	2,4	3 051	2,4	4 500	3,5	3 391	2,6	--	--
Hommes	63 765		56 872	89,2	1 967	3,1	1 138	1,8	2 117	3,3	1 671	2,6	--	--
Femmes	65 099		58 011	89,1	1 072	1,6	1 913	2,9	2 383	3,7	1 720	2,6	--	--
Nouvelle-Écosse	870 558		752 977	86,5	31 856	3,7	36 162	4,2	26 473	3,0	23 089	2,7	--	--
Hommes	428 671		377 660	88,1	15 136	3,5	14 658	3,4	10 763	2,5	10 453	2,4	--	--
Femmes	441 887		375 317	84,9	16 720	3,8	21 504	4,9	15 710	3,6	12 636	2,9	--	--
Nouveau-Brunswick	704 277		610 368	86,7	19 988	2,8	31 515	4,5	21 578	3,1	20 648	2,9	--	--
Hommes	348 683		313 369	89,9	9 501	2,7	9 053	2,6	9 581	2,7	7 179	2,1	--	--
Femmes	355 594		296 999	83,5	10 487	2,9	22 462	6,3	11 997	3,4	13 469	3,8	--	--
Québec	6 825 354		6 028 269	88,3	275 982	4,0	297 275	4,4	135 192	2,0	88 636	1,3	--	--
Hommes	3 360 497		3 031 179	90,2	121 216	3,6	122 261	3,6	44 321	1,3	41 519	1,2	--	--
Femmes	3 464 856		2 997 090	86,5	154 765	4,5	175 013	5,1	90 871	2,6	47 117	1,4	--	--
Ontario	10 644 486		9 269 187	87,1	296 898	2,8	488 847	4,6	354 856	3,3	231 371	2,2	--	--
Hommes	5 235 700		4 606 411	88,0	143 112	2,7	223 671	4,3	155 064	3,0	104 114	2,0	--	--
Femmes	5 408 786		4 662 775	86,2	153 786	2,8	265 176	4,9	199 791	3,7	127 257	2,4	--	--
Manitoba	1 017 932		884 828	86,9	32 963	3,2	36 464	3,6	39 828	3,9	23 850	2,3	--	--
Hommes	504 550		452 126	89,6	10 839	2,1	13 826	2,7	17 002	3,4	10 757	2,1	--	--
Femmes	513 382		432 702	84,3	22 124	4,3	22 638	4,4	22 826	4,4	13 093	2,6	--	--
Saskatchewan	926 388		800 437	86,4	35 517	3,8	48 265	5,2	29 795	3,2	12 375	1,3	--	--
Hommes	461 900		413 317	89,5	15 688	3,4	12 282	2,7	14 102	3,1	--	--	--	--
Femmes	464 489		387 120	83,3	19 829	4,3	35 983	7,7	15 693	3,4	--	--	--	--
Alberta	2 715 256		2 423 489	89,3	82 003	3,0	84 163	3,1	95 265	3,5	29 118	1,1	--	--
Hommes	1 373 750		1 253 924	91,3	42 386	3,1	34 154	2,5	28 157	2,0	--	--	--	--
Femmes	1 341 506		1 169 565	87,2	39 616	3,0	50 009	3,7	67 108	5,0	--	--	--	--
Colombie-Britannique	3 744 553		3 234 359	86,4	95 717	2,6	180 424	4,8	132 318	3,5	92 603	2,5	--	--
Hommes	1 852 448		1 641 365	88,6	49 538	2,7	76 975	4,2	37 015	2,0	42 922	2,3	--	--
Femmes	1 892 105		1 592 994	84,2	46 179	2,4	103 449	5,5	95 303	5,0	49 681	2,6	--	--

1. Source des données : Statistique Canada, Enquête nationale sur la santé de la population, 1994-1995, 1996-1997 et 1998-1999, échantillon transversal, Fichier santé; Statistique Canada, Enquête longitudinale nationale sur la santé des enfants et des jeunes (enfants âgés de 4 à 11 ans), 1994-1995

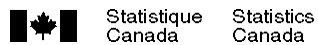
2. Personnes de 4 ans et plus qui déclarent avoir une douleur ou un malaise qui empêche régulièrement certaines activités.

3. Pour 1994-1995, la source des données pour les enfants âgés de 4 à 11 ans est l'Enquête longitudinale nationale sur la santé des enfants et des jeunes. Les données devraient être comparées avec prudence.

4. Les données présentant une variabilité d'échantillonnage (coefficient de variation) supérieure à 33,3 % ont été supprimées (-); il est possible que la somme des données agrégées ne corresponde pas aux totaux indiqués.

5. Tableau CANSIM numéro 01040003.

Tableau 1.2.7.2 Douleur ou malaise qui a un effet sur les activités, selon le sexe, population à domicile de 4 ans et plus, Canada et provinces, 1994-1995 - 1998-1999



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001
© Institut canadien d'information sur la santé

Le contenu de cette publication peut être reproduit en totalité ou en partie, pourvu que ce soit à des fins non commerciales et que les sources soient clairement identifiées.